

# RÈGLEMENT PISCINE

Pour votre sécurité, nous vous informons qu'il est interdit de courir, sauter ou se bousculer autour de la piscine.

Nous vous demandons de respecter la réglementation française qui impose d'avoir un maillot de bain approprié à la piscine. Le sous vêtements, les shorts, et les seins nus sont interdits.

Nous vous prions de ne pas entrer dans l'enceinte de la piscine avec des chaussures, claquettes (tongs) comprises. Seuls les chaussons caoutchouc pour les enfants sont autorisés.

Les enfants de moins de 12 ans ou ne sachant pas nager doivent être accompagnés et surveillés par un adulte.

Nous vous demandons de ne pas utiliser de matelas gonflables, jeux de plages, masques, tubas, palmes, ballons, etc.

Pour votre bien être, un espace fumeur et un parking poussette ont été créés à l'entrée.

Nourriture et boissons (à l'exception des bouteilles d'eau) doivent être consommées à l'extérieur.

# SWIMMING POOL RULES

We kindly remind you that for your safety and those of the small children running, jumping or jostling is forbidden.

We ask you to respect the French regulation that makes it a rule to wear a proper swimming suit for swimming pool. Therefore shorts, beach wear or underwear are not allowed.

Topless is not permitted.

Please do not enter and walk around the swimming pool with shoes or flip-flaps only rubber slippers for small children are allowed.

Children under 12 years old, or that doesn't know how to swim, must be accompanied and remained under the prudential supervision of a parent/adult.

We ask you as well not to bring or use inflatable mattress, beach toys, mask tuba, flips, balls, balloons, etc.

For your convenience a smoking area and a baby pushchair parking has been created at the entrance.

Food or drinks (at the exception of bottle or water) must be consummate outside the swimming pool.

## REGOLAMENTO PISCINA

Vi ricordiamo che la vostra sicurezza non é permesso correre e saltare.

Si prega di rispettare il regolamento francese che vi chiede di indossare un costume appropriato per la piscina. Pantaloncini , biancheria intima e topless sono vietati.

Scarpe, ciabatte o infradito devono essere lasciate nella scarpiera all'entrata della piscina (eccezione solo per le scapine dei neonati).

Bambini al di sotto di 12 anni devono essere accompagnati e sorvegliati dagli adulti.

Nell'area piscina non sono ammessi materassini gonfiabili, giochi da spiaggia, maschere, palloni ecc..

Nell'atrio accanto all'entrata vi è un'area fumatori e un parcheggio passeggini.

Cibo e bevande (eccetto le bottiglie d'acqua) devono essere consumate fuori dell'area piscina.